



Stadt  
Wildenfels

AMTSBLATT

Jahrgang 2012  
Donnerstag,  
4. Oktober 2012  
Nr. 20

# Wildenfelser Anzeiger

Amtliche Mitteilungen  
für die Stadt Wildenfels

mit den Ortsteilen Härtensdorf, Wildenfels,  
Schönau, Wiesenburg und Wiesen

Herausgeber: Stadt Wildenfels und Secundo-Verlag GmbH. Druck und Verlag: Secundo-Verlag GmbH, Auenstraße 3, 08496 Neumark, Telefon 03 76 00 / 36 75, Telefax 03 76 00 / 36 76. Verantwortlich für den amtlichen Teil ist der Bürgermeister Herr Kögler; für den übrigen Inhalt und Anzeigenteil Peter Geiger.

**„Tag des traditionellen Handwerks“  
am 21. Oktober 2012,  
von 9.00 Uhr bis 18.00 Uhr,  
auf dem Antikhof Heyder**



Heinz Rosner

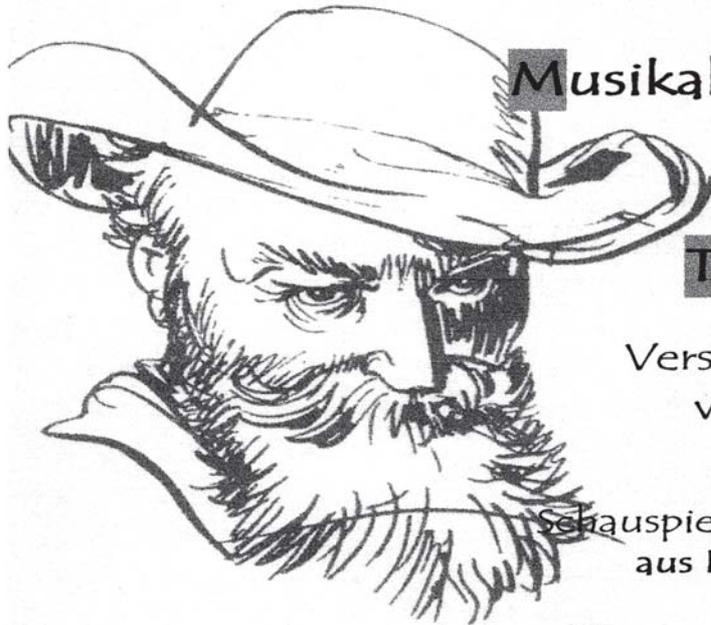
Anlässlich des traditionellen Handwerks präsentiert sich der ehemalige Grand-Prix-Pilot und erfolgreichste MZ-Werksfahrer

**„Heinz Rosner“.**

Wie auch in den letzten Jahren wird ein großer Trödelmarkt von der Kirchgemeinde organisiert. Der Heimatverein sorgt für das leibliche Wohl.

**Bitte nutzen Sie die ausgeschilderten Parkmöglichkeiten im Park!**

„Das Schlüsselloch wird leicht vermisst,  
wenn man es sucht,  
wo es nicht ist“



**Musikalische Plaudereien**  
über  
die **Freuden und**  
**Tücken des Lebens**

Verse, Lieder und Episoden  
von **Wilhelm Busch**

mit **Wolf Butter**

Schauspieler, Musiker, Komponist,  
aus Hartenstein stammend

**am 7. November 2012**  
**19.00 Uhr**  
**Schlosssaal Wildenfels**  
**Eintritt: 4 Euro**



**Vorverkaufsstellen:**

- **Stadtbibliothek Wildenfels, im Schloss**
- **Büro FK Schloss Wildenfels**
- **Zwickauer Antiquariat, Hauptstraße 22**

**Zum Weiterlesen:**

„Dieses war der erste Streich und der zweite folgt sogleich ...“

Wer kennt sie nicht, die derb-lustigen Streiche der beiden „bösen“ Buben **Max und Moritz** in Wilhelm Buschs (1823 – 1908) gleichnamigem Bilderbuch, mit dem er seinen ersten großen Erfolg feiern konnte.

Sein Humor war ihm ein Mittel, kleine Schwächen und Fehler seiner Mitmenschen aufs Korn zu nehmen und damit gleichzeitig kritisch mit der gesellschaftlichen Umwelt umzugehen.

Viele der von ihm aufgespießten menschlichen Eigenschaften finden sich auch heute noch in unserem Leben, vielleicht sogar in jedem von uns?

Lassen Sie sich überraschen, was **Wolf Butter** uns mitbringen wird an Texten und Liedern. Sie sind herzlich zu diesem unterhaltsamen Abend eingeladen.

Ihr FK Schloss Wildenfels e.V.

## Amtliche Bekanntmachungen

### Ankündigung 37. Ratssitzung Stadtrat Wildenfels

Die nächste Beratung des Stadtrates Wildenfels findet am Donnerstag, dem 11. Oktober 2012, statt.

Ort: Vereinshaus Härtensdorf, Schulplatz 4, Wildenfels, OT Härtensdorf

Beginn: 19.00 Uhr

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte der Einladung, die ab 2. Oktober 2012 in den Schaukästen am Rathaus Wildenfels; gegenüber dem ehemaligen Gemeindeamt OT Härtensdorf; am ehemaligen Gemeindeamt OT Wiesenburg und an den Anschlagtafeln in Höhe Dorfstraße 7, OT Wiesen, und Höhe Wildenfeser Straße 13, OT Schönau, bekannt gemacht wird. Unter anderem sollen in dieser Ratssitzung folgende Themen auf der Tagesordnung stehen (Änderungen vorbehalten):

- Informationen
- Bürgerfragestunde
- Bestellung des Prüfers für die örtliche Prüfung der Jahresrechnung 2012

Tino Kögler  
Bürgermeister

### 36. Sitzung des Stadtrates Wildenfels am 13. September 2012

Am Donnerstag, dem 13. September 2012, fand im Sportlerheim Wildenfels, Lindenallee 20 in Wildenfels, die 36. Sitzung des Stadtrates Wildenfels statt. In der öffentlichen Beratung wurden folgende Themen behandelt; die gefassten Beschlüsse werden hiermit bekannt gemacht.

- Der Stadtrat stimmt dem vorliegenden Entwurf des Gas-Konzessionsvertrages zur Umsetzung als Vertrag mit der eins energie in sachsen GmbH & Co. KG zu.  
Der Bürgermeister wird beauftragt, den neuen Vertrag mit der eins energie in sachsen GmbH & Co. KG zu unterzeichnen und den dazu gefassten Beschluss der Rechtsaufsichtsbehörde gemäß § 102 der Sächsischen Gemeindeordnung vorzulegen.  
Der Vertrag umfasst hinsichtlich § 2 (1) die Gemarkungen in Wildenfels mit den Gemarkungen aller Ortsteile. Bezüglich der Laufzeit gemäß § 11 (1) soll der Vertrag vom 24.02.2014 bis 23.02.2034 gelten. Abweichend vom Vorstehenden beginnt dieser Vertrag für die Ortsteile Härtensdorf am 10.04.2014 bzw. Wiesenburg am 10.04.2015.  
(Beschluss Nr. 241/36/2012)
- Die Stadt Wildenfels beabsichtigt gemeinsam mit dem Sportverein VfL Wildenfels, den jetzigen Trainingsplatz zu ertüchtigen. Es soll ein neuer Kunstrasentrainingsplatz 45 x 35 m entstehen. Die geschätzten Baukosten von ca. 125.000,00 Euro, davon 50 % Fördermittel, sollen in den Haushalt 2013 eingestellt werden.  
Der Bürgermeister wird autorisiert, gemeinsam mit dem Sportverein VfL Wildenfels einen Fördermittelan-

trag für das Jahr 2013 bis 30. September 2012 bei der SAB einzureichen.

(Beschluss Nr. 242/36/2012)

- Der Stadtrat von Wildenfels beschließt die Mehrausgabe für die Ersatzbeschaffung von 4 Computern incl. Hard- und Software in Höhe von 3.121,60 Euro/Brutto 3.714,70 Euro. (Beschluss Nr. 243/36/2012)
- Der Stadtrat von Wildenfels beschließt die Einziehung der Widmung eines Teiles der öffentlichen Bahnstraße zum Bestandsblatt Nr. 15 des Straßenbestandsverzeichnisses der Stadt Wildenfels, Straßenabschnitt auf dem Flurstück Nr. 304/3 der Gemarkung Wiesen, Straße ab Flurstücksgrenze 127a Gemarkung Wiesen bis Gemarkungsgrenze Silberstraße, für eine Straßenfänge von ca. 300 m.  
Die Einziehung ist öffentlich mit Rechtsbehelfsbelehrung bekannt zu machen.  
(Beschluss Nr. 244/36/2012)
- Der Stadtrat von Wildenfels beschließt, die Wasserwerke Zwickau GmbH zu beauftragen, den Trinkwasserhausanschluss für den städtischen Bauhof, Alte Grünauer Straße 2 im OT Schönau, zu ändern. Die Angebotssumme brutto beträgt 3.016,63 Euro.  
(Beschluss Nr. 245/36/2012)
- Der Stadtrat von Wildenfels beschließt, die Firma Dachdeckermeister Jan Großmann, Karl-Marx-Straße 25, 08134 Wildenfels, als wirtschaftlichsten Bieter mit einer Angebotssumme von 4.083,78 Euro brutto mit der Erneuerung des Daches der Friedhofshalle Schönau zu beauftragen.  
(Beschluss Nr. 246/36/2012)
- Der Stadtrat von Wildenfels beschließt, die Ortsstraße „Mühlweg“ mit einer Förderung nach der Richtlinie ILE/2011 im Jahr 2013 auszubauen.  
Die Maßnahme wird in den Haushaltplan 2013 mit folgenden Kosten aufgenommen:  
Gesamtkosten 43.500,00 Euro  
Fördermittel 31.071,43 Euro  
Eigenmittel 12.428,57 Euro.  
(Beschluss Nr. 247/36/2012)
- Der Stadtrat von Wildenfels beschließt, die Ortsstraße „Am Graben“ mit einer Förderung nach der Richtlinie ILE/2011 im Jahr 2013 auszubauen.  
Die Maßnahme wird in den Haushaltplan 2013 mit folgenden Kosten aufgenommen:  
Gesamtkosten 54.000,00 Euro  
Fördermittel 38.857,14 Euro  
Eigenmittel 15.542,86 Euro.  
(Beschluss Nr. 248/36/2012)
- Der Stadtrat von Wildenfels billigt die vorliegende Genehmigungsplanung für die Modernisierung und Instandsetzung Nordflügel Schloss Wildenfels mit geplanter Nutzung als Mehrgenerationenhaus (geschätzte Baukosten 3.240.000,00 Euro) und beschließt, den Bürgermeister und den Geschäftsführer der gGmbH Schloss Wildenfels zu autorisieren, alle erforderlichen Genehmigungen zu beantragen.  
(Beschluss Nr. 249/36/2012)

- Der Stadtrat von Wildenfels beschließt, dass die geplante Baumaßnahme statisch-konstruktive Sicherung Nordflügel Schloss Wildenfels über das Programm Städtebaulicher Denkmalschutz (SDP) gefördert wird.

Die berechneten Gesamtkosten für die statisch-konstruktive Sicherung des Nordflügels betragen einschließlich Planungsleistungen 993.000,00 Euro und sind als Sicherungsmaßnahme zu 100 % zuwendungsfähig. Daraus ergibt sich eine Kostenaufteilung von 794.400,00 Euro Fördermittel (80 %) und 198.600,00 Euro (20 %) Eigenmittel der Stadt Wildenfels.

Die statisch-konstruktive Sicherung soll auf 4 Jahre wie folgt aufgeteilt werden:

2012 statisch-konstruktive Sicherung / Rohbau BA 1  
200.000,00 Euro, davon 40.000,00 Euro EM

2013 statisch-konstruktive Sicherung / Rohbau BA 2  
245.000,00 Euro, davon 49.000,00 Euro EM

2014 statisch-konstruktive Sicherung / Rohbau BA 3  
274.000,00 Euro, davon 54.800,00 Euro EM

2015 statisch-konstruktive Sicherung / Rohbau BA 4  
274.000,00 Euro, davon 54.800,00 Euro EM

(Beschluss Nr. 250/36/2012)

- Der Stadtrat von Wildenfels beschließt, dass die geplante Sicherungsmaßnahme Markt 2 in Wildenfels am Haus 2 (Fachwerkgebäude) über das Programm Städtebaulicher Denkmalschutz (SDP) in Höhe von 100 % der förderfähigen Kosten gefördert wird.

Die Gesamtkosten für die Sicherung des Gebäudes wurden vom Planer mit 110.670 Euro angegeben. Nach Prüfung durch den Projektmanager der Stadt für das SDP-Programm ergeben sich förderfähige Kosten in Höhe von 83.895 Euro. Der Eigenanteil der Stadt in Höhe von 20 % beträgt 16.779 Euro.

(Beschluss Nr. 251/36/2012)

- Der Stadtrat von Wildenfels beschließt, dass die geplante Modernisierung und Instandsetzung des leerstehenden Wohn- und Geschäftshauses Markt 2, Haus 1 (Löwenapotheke) über das Programm Städtebaulicher Denkmalschutz (SDP) gefördert wird.

Vom Planer wurden Gesamtkosten in Höhe von 373.065 Euro ermittelt. Auf der Grundlage einer vorläufigen Kostenerstattungsbeitragberechnung durch

den Projektmanager der Stadt für das SDP-Programm ergibt sich ein Kostenerstattungsbeitrag von 191.484,22 Euro. Dies entspricht einer Förderung von 51,33 %.

Bei einer Förderung von 191.484,22 Euro beträgt der Eigenanteil der Stadt in Höhe von 20 % 38.296,84 Euro. Voraussetzung für die Förderung ist, dass durch die Eigentümerin die gesicherte Gesamtfinanzierung nachgewiesen wird.

(Beschluss Nr. 252/36/2012)

Tino Kögler, Bürgermeister

## Amtliche Bekanntmachung

Die Bahnstraße ist im Bestandsverzeichnis der Stadt Wildenfels als Ortsstraße aufgenommen. Der Stadtrat der Stadt Wildenfels hat in seiner Sitzung am 15.03.2012 die Absicht der Einziehung eines Teiles der Bahnstraße festgelegt. Die Absicht der Einziehung wurde gem. § 8 Abs. 4 SächsStrG drei Monate vorher öffentlich im Stadtanzeiger vom 05. April 2012 sowie an den entsprechenden Anschlagtafeln der Stadt Wildenfels bekanntgemacht. Einwände gegen die Einziehung sind in der Stadtverwaltung nicht eingegangen. Die Überprüfung der Absicht der Einziehung eines Teiles der Bahnstraße ergab keine neuen Gesichtspunkte. Der Stadtrat hat daher in seiner Sitzung am 13.09.2012 beschlossen, die Teilfläche der Bahnstraße einzuziehen. Die Einziehung wird auf Grund des Wegfalls der Verkehrsbedeutung für diese Straße gem. § 8 Abs. 2 SächsStrG durchgeführt. Die Einziehung wird im Zeitpunkt der öffentlichen Bekanntmachung wirksam. Die Einziehung kann ab dem 04.10.2012 innerhalb eines Monats in der Stadtverwaltung zu den üblichen Öffnungszeiten eingesehen werden. Die Einziehung gilt zwei Wochen nach der ortsüblichen Bekanntmachung als bekanntgegeben.

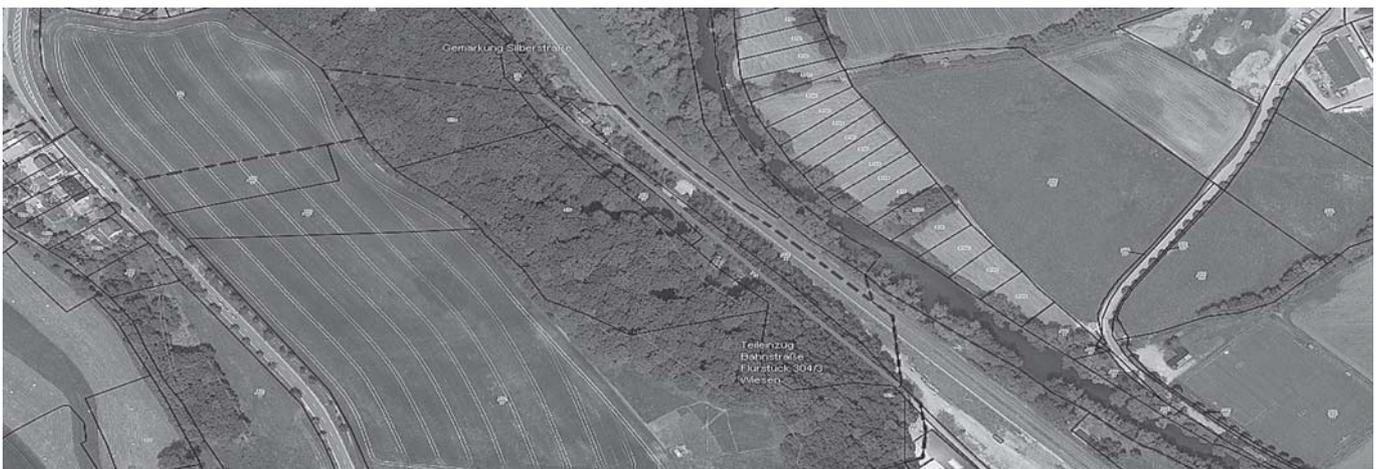
### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Verfügung kann innerhalb eines Monats Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadtverwaltung Wildenfels, Poststraße 26, 08134 Wildenfels, einzulegen.

Wildenfels, den 14.09.2012

Tino Kögler, Bürgermeister

### Flurkarte zur Einziehungsverfügung



## Amtliche Bekanntmachung

**Bergrechtliches Planfeststellungsverfahren zum Vorhaben „Erweiterung Andalusitglimmerfelstagebau Kirchberg/Schelmburg“, Betriebsnummer 7472, im Bewilligungsfeld 4741.2035 auf den Gemarkungen Kirchberg, Burkersdorf, Cunersdorf der Stadt Kirchberg und der Gemarkung Wiesen der Stadt Wildenfels im Landkreis Zwickau**

### Antrag vom 03. Juni 2008 der Steinbruch Schelmburg GmbH & Co. KG

Das Sächsische Oberbergamt hat als zuständige Behörde den obligatorischen Rahmenbetriebsplan für das bergbauliche Vorhaben „Erweiterung Andalusitglimmerfelstagebau Kirchberg/Schelmburg“ auf den Gemarkungen Kirchberg, Burkersdorf, Cunersdorf der Stadt Kirchberg und der Gemarkung Wiesen der Stadt Wildenfels im Landkreis Zwickau nach § 57a Bundesberggesetz festgestellt.

1. Der Planfeststellungsbeschluss mit Rechtsbehelfsbelehrung und der Rahmenbetriebsplan einschließlich der Ergänzungen werden ab Montag, dem 08. Oktober 2012, für die Dauer von 2 Wochen (bis zum 19. Oktober 2012) in der Stadtverwaltung Wildenfels, Poststraße 26, 08134 Wildenfels, im Zimmer 1 und 2, Bürgermeister/Sekretariat, öffentlich ausgelegt. Der Planfeststellungsbeschluss mit Rechtsbehelfsbelehrung einschließlich Rahmenbetriebsplan kann während der allgemeinen Öffnungszeiten der Stadtverwaltung Wildenfels von jedermann eingesehen werden;

Montag: 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr und  
14.00 Uhr bis 16.00 Uhr  
Dienstag: 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr und  
14.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
Donnerstag: 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr und  
14.00 Uhr bis 17.00 Uhr  
Freitag 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr

2. Gemäß § 74 Abs. 4 Verwaltungsverfahrensgesetz (VwVfG) gilt mit dem Ende der Auslegungsfrist der Planfeststellungsbeschluss gegenüber den übrigen Betroffenen als zugestellt.

*Tino Kögler*

Tino Kögler  
Bürgermeister Stadt Wildenfels

## Das Einwohnermeldeamt informiert:

### Öffentliche Bekanntmachung

#### Hinweis zum Widerspruchsrecht des Geburtsjahrganges 1996

Zum 01.07.2011 trat das Wehrrechtsänderungsgesetz (WehrRÄndG 2011) in Kraft. Damit wird die Wehrpflicht ausgesetzt und es entfällt die jährliche Aufforderung der Wehrpflichtigen zur Meldung und Erfassung.

Die Meldebehörde übermittelt jährlich bis 31.03. folgende Daten zu Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im nächsten Jahr volljährig werden, an das Bundesamt für Wehrverwaltung (§ 58 WehrRÄndG 2011):

- Familienname
- Vornamen
- gegenwärtige Anschrift.

Die erhobenen Daten dürfen nur zur Übersendung von Infomaterial über Tätigkeiten in den Streitkräften verwendet werden.

Eine Datenübermittlung unterbleibt, wenn die Betroffenen ihr nach § 18 Abs. 7 Melderechtsrahmengesetz (MRRG) widersprochen haben. Die Datenübermittlung zu Personen, die die deutsche Staatsangehörigkeit besitzen und die 2014 volljährig werden, erfolgt bis zum 31.03.2013 (§ 62 Abs. 2 WehrRÄndG).

Die Betroffenen des Geburtsjahrganges 1996 werden hiermit auf ihr Widerspruchsrecht zur Weitergabe ihrer Daten an das Bundesamt für Wehrverwaltung hingewiesen.

Die Frist zur Geltendmachung des Widerspruchsrechts endet am 29.02.2013. Betroffene sind Männer und Frauen, die Deutsche im Sinne des Grundgesetzes sind. Sie können sich verpflichten, freiwilligen Wehrdienst zu leisten.

Der Widerspruch kann durch persönliche Vorsprache oder per Post bei der Stadtverwaltung Wildenfels, Einwohnermeldeamt, Poststraße 26, 08134 Wildenfels, erfolgen.

Der Widerspruch bedarf in jedem Fall der Schriftform und muss vom Betroffenen unterschrieben werden.

#### Öffnungszeiten:

Montag: 08.00 – 12.00 Uhr 14.00 – 16.00 Uhr  
Dienstag: 08.00 – 12.00 Uhr 14.00 – 18.00 Uhr  
Donnerstag: 08.00 – 12.00 Uhr 14.00 – 17.00 Uhr  
Freitag: 08.00 – 12.00 Uhr

## Zur Information!

**Am Mittwoch, dem 10. Oktober 2012, sowie am Montag, dem 15. Oktober 2012, und am Dienstag, dem 16. Oktober 2012,** bleiben aufgrund von Schulung und Weiterbildung folgende Ämter der Stadtverwaltung geschlossen:

- Einwohnermeldeamt
- Gewerbeamt

Ich bitte um Beachtung!

Kögler  
Bürgermeister

## Sprechtag der Schiedsstelle

#### Nächster Sprechtag:

Dienstag, 9. Oktober 2012

Sprechzeit ist von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Rathaus Wildenfels.

## Redaktionsschlussstermine

Redaktionsschluss: 09. Oktober 2012

Auslieferung: 18. Oktober 2012

Redaktionsschluss: 23. Oktober 2012

Auslieferung: 01. November 2012



# 50-jähriges Ehejubiläum

Wir gratulieren ganz herzlich

**Ursula und Frieder Mehlhorn aus dem Ortsteil Schönau  
am 29. September 2012**

zum Fest der **Goldenen Hochzeit** und wünschen Gesundheit und  
alles Gute für den weiteren gemeinsamen Lebensweg.



# 65-jähriges Ehejubiläum

Wir gratulieren ganz herzlich

**Ruth und Werner Windisch aus dem Ortsteil Schönau  
am 18. Oktober 2012**

zum Fest der **Eisernen Hochzeit** und wünschen Gesundheit und  
alles Gute für den weiteren gemeinsamen Lebensweg.



## Altersjubilare

Die Stadtverwaltung Wildenfels gratuliert allen Jubilaren, die in den nächsten vierzehn Tagen Geburtstag feiern, recht herzlich und wünscht Ihnen alles Gute, Gesundheit und Erfüllung im weiteren Leben!



### Jubilare Wildenfels

06. Oktober 2012	Frau Barbara Stutzer	71 Jahre
09. Oktober 2012	Herrn Wolfram Winkler	84 Jahre
11. Oktober 2012	Herrn Helmut Fischer	77 Jahre
14. Oktober 2012	Frau Charlotte Junghänel	83 Jahre
14. Oktober 2012	Herrn Hoffni Mehlhorn	77 Jahre
15. Oktober 2012	Frau Hanna Nötzold	88 Jahre
15. Oktober 2012	Frau Alice Weber	85 Jahre
15. Oktober 2012	Frau Annelore Porstmann	84 Jahre
15. Oktober 2012	Herrn Egon Konrad	71 Jahre
18. Oktober 2012	Herrn Siegfried Jenkner	80 Jahre

### Jubilare OT Schönau

08. Oktober 2012	Frau Renate Nickel	75 Jahre
13. Oktober 2012	Frau Edelgard Schürer	76 Jahre

### Jubilare OT Wiesen

13. Oktober 2012	Herrn Rainer Burmann	73 Jahre
15. Oktober 2012	Frau Christa Landsberg	81 Jahre
15. Oktober 2012	Frau Gisela Lenk	73 Jahre

### Jubilare OT Wiesenburg

05. Oktober 2012	Herrn Werner Walther	73 Jahre
07. Oktober 2012	Herrn Harald Fickert	72 Jahre

Hiermit bitten wir alle Senioren ab 70 Jahre, deren Geburtstag nicht im Amtsblatt und in der Tagespresse erscheinen soll, sich in der Stadtverwaltung zu melden. Bisherige Abmachungen bleiben bestehen.

## Ehejubelpaare bitte im Meldeamt melden

Es ist inzwischen zu einer schönen Tradition geworden, dass der Bürgermeister Geburtstagsglückwünsche an Altersjubilare übermittelt.

Auch den Ehepaaren soll natürlich zu ihrem 50., 60., 65., 70. oder gar 75. Ehejubiläum gratuliert werden.

Leider sind bislang noch nicht alle Daten von Eheschließungen amtlich bekannt. Deshalb bittet das Einwohnermeldeamt alle in Frage kommenden Ehepaare, den Tag des Ehejubiläums möglichst umgehend mitzuteilen. Als Nachweis genügt eine Kopie der Eheurkunde.

Das Einwohnermeldeamt nimmt die Mitteilung auch schriftlich unter der Anschrift:

Stadtverwaltung Wildenfels  
Meldebehörde  
Poststraße 26  
08134 Wildenfels

entgegen.

## Ärztlicher Notfalldienst

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

#### Dienstzeiten des Bereitschaftsdienstes

Montag	von 19.00 Uhr bis dienstags 7.00 Uhr
Dienstag	von 19.00 Uhr bis mittwochs 7.00 Uhr
Mittwoch	von 14.00 Uhr bis donnerstags 7.00 Uhr
Donnerstag	von 19.00 Uhr bis freitags 7.00 Uhr
Freitag (durchgängig bis Montag)	von 14.00 Uhr bis 7.00 Uhr

An gesetzlichen Feiertagen und Brückentagen (Montag oder Freitag zwischen einem Feiertag und einem Wochenende) besteht Bereitschaft vom Vorabend 19.00 Uhr bis zum darauf folgenden Werktag 7.00 Uhr.

Die zentrale Rufnummer ist im Bedarfsfall anzurufen:

**Retungsleitstelle Zwickau: 0375 19222**

Reinsdorf, Friedrichsgrün, Vielau, Wilkau-Haßlau, Cainsdorf, Culitzsch, Silberstraße, Wildenfels, Hartenstein



### Zahnärzte

Samstag, Sonntag, Feiertag	10.00 Uhr – 12.00 Uhr
Brückentag (Werktag)	10.00 Uhr – 12.00 Uhr

#### 04.10.2012 – 07.10.2012

Dipl.-Med. Karin Suchomel, Karl-Marx-Str. 16 c  
08134 Wildenfels, OT Härtensdorf, Tel. 51289

#### 13.10.2012 – 14.10.2012

Kathrin Papp, Bahnhofstr. 2, 08115 Lichtentanne,  
Tel. 0375/527967

### Apotheken

werktags	18.30 Uhr – 08.00 Uhr
sonnabends	08.00 Uhr – montags 08.00 Uhr
feiertags	durchgehend 08.00 Uhr – 08.00 Uhr nächster Tag



04.10.2012	Markt-Apotheke Oberplanitz, Mozartstraße 2, 08056 Zwickau, Tel. 0375/7929501
05.10.2012	Doc-Morris-Apotheke, Innere Plauensche Str. 21, 08056 Zwickau, Tel. 0375/2737279
06.10.2012	Schiller-Apotheke, Leipziger Straße 90, 08058 Zwickau, Tel. 0375/215160
07.10.2012	Apotheke im Baikalzentrums, Marchlewski-str. 1, 08062 Zwickau, Tel. 0375/795110
08.10.2012	Apotheke Eckersbach im Gesundheitszentrum, Scheffelstr. 46, 08066 Zwickau, Tel. 0375/4400196

Mulden-Apotheke, Rudolf-Breitscheid-Straße 2 A, 08112 Wilkau-Haßlau,  
Tel. 0375/671137

09.10.2012	Schloss-Apotheke, Pestalozzistr. 27, 08062 Zwickau, Tel. 0375/783027
10.10.2012	Wilhelm-Busch-Apotheke, Am Schumannplatz 5-7, 08056 Zwickau, Tel. 0375/2001575
11.10.2012	Apotheke am Meistereck, Leipziger Str. 2 A, 08056 Zwickau, Tel. 0375/2309060 Mulden-Apotheke, Rudolf-Breitscheid-Straße 2 A, 08112 Wilkau-Haßlau, Tel. 0375/671137
12.10.2012	Sonnen-Apotheke, Innere Zwickauer Str. 71, 08062 Zwickau, Tel. 0375/787156
13.10.2012	Paulus-Apotheke, Marienthaler Str. 104, 08060 Zwickau, Tel. 0375/523722 Apotheke zur Post, Auerbacher Straße 28, 08107 Kirchberg, Tel. 037602/7164
14.10.2012	Linda-Apotheke in der Nordvorstadt, Daniela Hänel e.K., Schubertstraße 3, 08058 Zwickau, Tel. 0375/4406901
15.10.2012	Mohren-Apotheke, Leipziger Straße 176, 08060 Zwickau, Tel. 0375/300250 Bären-Apotheke, Löbnitzer Straße 47, 08141 Reinsdorf, Tel. 0375/277010
16.10.2012	Apotheke am Stadtwald, Karl-Keil-Straße 37, 08060 Zwickau, Tel. 0375/5609250
17.10.2012	Wilhelm-Busch-Apotheke, Am Schumannplatz 5-7, 08056 Zwickau, Tel. 0375/2001575 Stadt-Apotheke, Lengenfelder Straße 2, 08107 Kirchberg, Tel. 037602/66206
18.10.2012	Apotheke im Kaufland, Äußere Dresdner Straße, 08066 Zwickau, Tel. 0375/281358 Apotheke an der Muldentalklinik, Cainsdorfer Straße 25 A, 08112 Wilkau-Haßlau, Tel. 0375/6779760



### Tierärztlicher Bereitschaftsdienst für Groß- und Kleintiere

#### 06.10.2012 – 12.10.2012

Dr. Prell Tel. 2836

#### 13.10.2012 – 19.10.2012

Dr. Rummer Tel. 03772/28361 oder 0152-29178590

## Bitte beachten Sie:

Die Stadtbibliothek bleibt in der Zeit vom 29.10.2012 bis 02.11.2012 wegen Urlaub geschlossen!

### Neues aus der Stadtbibliothek

Ich möchte Ihnen heute wieder einige Neuerscheinungen in unserer Bibliothek vorstellen.

Nun gibt es ihn endlich – den letzten Krimi von dem leider viel zu früh verstorbenen **Andreas Franz**.

Rund ein Jahr nach dem plötzlichen Tod des Schriftstellers wird seine Julia-Durant-Reihe mit dem Titel „**Todesmelodie**“ fortgesetzt. In enger Zusammenarbeit mit der Familie von Andreas Franz schrieb Daniel Holbe das bereits begonnene Werk weiter. Als großer Fan der Krimiserie finde ich, dass ihm dies hervorragend gelungen ist.

Ebenfalls neu für Krimi-Freunde sind zwei Bücher von **Nele Neuhaus** „**Schneewittchen muss sterben**“ sowie „**Wer Wind sät**“.

Seit Wochen der Sensationserfolg, wochenlang auf Platz 1 der SPIEGEL-Bestseller-Liste ist das Buch „**Der Hundertjährige, der aus dem Fenster stieg und verschwand**“ von **Jonas Jonasson**.

Allan Karlsson wird 100 Jahre alt. Während Bürgermeister und Presse ein großes Fest feiern wollen, haut Allan einfach ab. Er steigt kurzerhand aus dem Fenster und verschwindet. Seine Flucht versetzt ganz Schweden in Aufruhr. Ein sehr humorvolles, interessantes Buch.

Liebhaber von Mittelalter-Büchern werden vom neuen Meisterwerk von **Heidi Rehn** begeistert sein. In „**Gold und Stein**“ lebt die 17-jährige Agnes als Bierbrauerin im Preußen des 15. Jahrhunderts. Sie verliebt sich in den Baumeister Laurenz, aber ihre Mutter ist gegen die Verbindung – droht doch ein streng gehütetes Familiengeheimnis offenbar zu werden. Auch von **Iny Lorentz** gibt es mit „**Die Rose von Asturien**“ wieder ein neues Buch.

Ein Roman, der mich sehr berührt hat, ist „**Herzenskind**“ von **Maeve Bindchy**, der erfolgreichen Autorin aus Irland. Noel, ein junger Mann wird plötzlich Vater. Eine übereifrige Sozialarbeiterin will nicht glauben, dass er in der Lage ist, dem Kind ein echtes Heim zu bieten. Ein Roman voller Wärme und Verständnis für die Irrwege des Lebens.

Besonders empfehlen möchte ich heute „**Lehrerkind – lebenslänglich Pausenhof**“ von **Bastian Bielendorfer**. Bastian Bielendorfer war im vergangenen Jahr bei Günter Jauchs „Wer wird Millionär“ und erzählte dort einige Episoden aus seiner Schulzeit. Jauch gab ihm daraufhin den Tipp, doch ein Buch darüber zu schreiben – nun ist es da! Mit Selbstironie und Humor schildert er sein „Schicksal“. Sowohl Mutter als auch Vater waren Lehrer an der eigenen Schule. Er hatte somit an jedem Tag Elternsprechtag und war bei seinen Mitschülern Daueropfer.

Zum Schluss noch ein Tip für alle Frauen: „**Shades of Grey - Geheimes Verlangen**“ von **James, E.L.**

Teil 1 der Erotik-Roman-Trilogie erregt die Welt und ist stark umstritten. Kritiker haben das Buch für seine Schilderung von Gewalt und dem dargestellten Frauenbild völlig verrissen – aber trotzdem oder genau deshalb ist das Buch von keiner Bestseller-Liste mehr wegzudenken ... Bilden Sie sich selbst ihr Urteil!

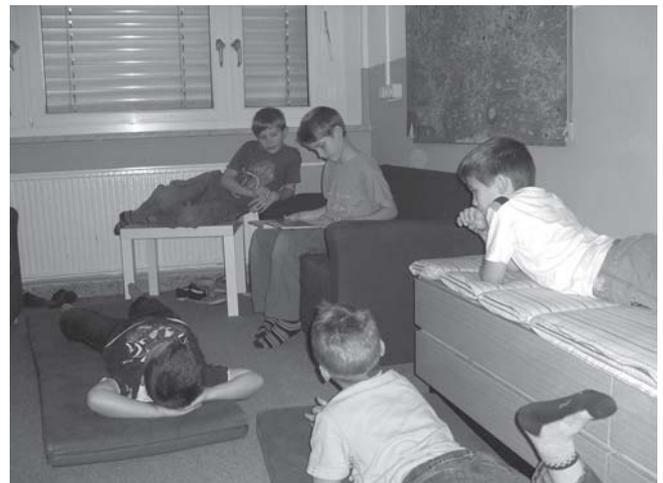
Ich denke, es ist auch diesmal wieder für jeden etwas dabei und freue mich auf Ihren Besuch.

Katrin Schwörke

## Schulnachrichten

### Die Lesefreude ist geweckt

Es ist Montag. Die Kinder der neuen Klasse 1 („Wild Lions“) machen es sich nach dem Unterricht in unserem Lesezimmer gemütlich. Georg und Konrad, zwei Jungen der 4. Klasse, haben bereits die Matten für die Ruhephase bereit gelegt, die Fenster verdunkelt und ein Buch zum Vorlesen ausgewählt. „Im Palast ging Dschafar eine geheime Treppe hinauf in sein Laboratorium im Turm. Er legte den Ring des Sultans in ein Gerät, das wie eine Sanduhr aussah. Plötzlich blitzte es ...“(Aladdin S. 21) Gespannt lauschen die Jungen und Mädchen der Geschichte von Aladdin. „Die Großen“ wechseln sich beim Lesen ab und zeigen die Bilder.



Am Dienstag besuchen die Kinder der Klasse 1 die Stadtbücherei im Schloss Wildenfels und setzen damit die Tradition aus dem Kindergarten fort. Das Besondere an diesem Tag ist jedoch, dass jedes Kind von Frau Schwörke einen eigenen Büchereiausweis erhält. Nun können sich die Mädchen und Jungen eigenständig Bücher ausleihen und mit nach Hause nehmen. Dort dürfen Mama und Papa die Geschichten vorlesen. Einzelne Wörter können die Kinder sicherlich schon selbst entziffern. Und bald können sie lesen wie die „Großen“ ... Ein herzliches Dankeschön geht heute auch an Frau Schwörke, die uns nun schon seit vielen Jahren in der Bücherei willkommen heißt und bei der Bücherauswahl helfend zur Seite steht. Georg und Konrad sind bereits seit der ersten Klasse dabei und freuen sich schon auf den nächsten Besuch!

## Immer wieder für uns da!

Die „Käferkinder“ aus dem Käferhaus der Kita „Rainbow“ möchten einmal ein ganz, ganz großes Dankeschön an Familie Hochmuth schicken.

Weil wir noch klein sind und unsere Beine noch keine allzu weiten Strecken laufen können, werden wir immer mit offenen Armen und Herzen von unserer Tante Christine auf ihrem Bauernhof erwartet und liebevoll begrüßt.



Seit vielen Jahren (fast schon seit Generationen) dürfen die Kindergartenkinder ihre Erfahrungen in der Natur sammeln. Hinter dem Bauerngut ist unser Kinderwald. Bei jedem Besuch entdecken wir mit offenen Augen und phantasievollen Vorstellungen märchenhafte Wesen und besondere Naturschätze. So finden wir im Spätsommer wunderschön gewebte „Feen-Netze“. Im Wald können wir unsere Kräfte messen und machen auch ersten Erfahrungen mit den kleinen Waldgeistern. Diese wollen ja nur ihre Naturschätze bewachen – das wissen alle „Käferkinder“! Wenn die Feen singen und der Geist des Waldes uns seine Geschichten erzählen möchte, spitzten schon viele Kinder ihre Ohren und lauschten ohne Angst, aber mit Ehrfurcht den Geräuschen der Natur.

Auch dieses Mal staunten die Kinder über die Kraft des Wachsens und Großwerdens, denn wir konnten drei ziemlich dicke und prachtvolle Kürbisse mit nach Hause nehmen.

Danke!, dass wir unsere Kindheit noch mit Märchen und Geschichten erleben dürfen.

Die „Käferkinder“  
Gabi Schneider und Silvia Göhler

## Kirchliche Nachrichten



### Ev.-Luth. Kirchgemeinde Wildenfels

#### Jahreslosung 2012:

*Jesus Christus spricht: Meine Kraft ist in den Schwachen mächtig.*  
2. Korinther 12, 9

#### 7. Oktober 2012, 18. Sonntag nach Trinitatis

09.30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst  
Pfr. em. Richter

#### Mittwoch, 10. Oktober 2012

14.00 Uhr Seniorenkreis im Pfarrhaus

19.30 Uhr Erwachsenenkreis im Pfarrhaus

#### 14. Oktober 2012, 19. Sonntag nach Trinitatis

09.30 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl und Kindergottesdienst, Pfr. Zirnstein

#### Dienstag, 16. Oktober 2012

19.00 Uhr Männerwerk im Einsiedel Härtensdorf

#### Eingeseget zur Silberhochzeit wurden:

Thomas und Ute Weigelt

#### Außerdem:

Kirchenchor: donnerstags 19.30 Uhr im Pfarrhaus

Mädelskreis: freitags 16.30 Uhr in der Kirche

Jungschar: freitags 17.00 Uhr im Pfarrhaus

Jugendchor: freitags 18.00 Uhr in der Kirche

Junge Gemeinde:

freitags 19.00 Uhr im Pfarrhaus

Landeskirchl. Gemeinschaft:

sonntags 15.00 Uhr im Gemeinschaftssaal in Härtensdorf

Frauenstunde: Dienstag, 16.10., 19.00 Uhr im Pfarrhaus

Kanzleistunde: montags, 15.00 – 18.00 Uhr  
(Tel. 037603 8366)

Es laden herzlich ein und grüßen  
Pfr. Zirnstein und der Kirchenvorstand  
Wildenfels

#### Liebe Gemeindeglieder,

in diesem Jahr öffnen wieder Handwerksbetriebe aus der Region an einem Sonntag im Oktober ihre Türen für Besucher aus nah und fern.

Auch der Antikhof Johannes Heyder an der Zwickauer Straße plant vielfältige Aktionen zum traditionellen „Tag des Handwerks“. In den vergangenen zwei Jahren waren wir als Kirchengemeinde mit einem Stand am Trödelmarkt dabei. Den Erlös haben wir für die Instandsetzung der Mauer am Pfarrhaus und für den Kauf von Technik für unseren Jugendchor gespendet. Auch in diesem Jahr wollen wir uns wieder beteiligen und die Vorbereitungen laufen bereits. Wir wollen den Erlös unseres Standes auf dem Trödelmarkt in diesem Jahr für einen neuen Läufer im Altarbereich unserer Kirche und für die Renovierung der Küche in unserem Pfarrhaus spenden. Für unseren Stand auf dem Trödelmarkt erbitten wir wieder Unterstützung aus der Gemeinde. Viele haben sicher Sachen, die man eigentlich nicht mehr braucht, aber man möchte sie auch nicht einfach so wegwerfen. Manches steht vielleicht schon seit vielen Jahren auf dem Boden. Wir nehmen diese Dinge gern in unseren Stand auf den Trödelmarkt und bitten darum, diese in der Woche vom 15.10. bis 19.10.2012

- im Pfarrhaus Wildenfels
- oder bei Familie Schicke, Zwickauer Str. 12 A (hinter Ärztehaus Dr. Perschke)

abzugeben. Herzlichen Dank für alle Unterstützung im Voraus. **Der Trödelmarkt zum „Tag des Handwerks“ findet am Sonntag, 21. Oktober 2012, ab 09.00 Uhr auf dem Antikhof Johannes Heyder statt.** Wir freuen uns auf viele Besucher.

Mit herzlichen Grüßen  
Kirchenvorstand mit Pfarrer Zirnstein  
und Vorbereitungskreis



## Kirche zu den Drei Marien \*\*\* Härtensdorf

### Monatsspruch: Oktober 2012

Der HERR ist freundlich dem, der auf ihn harret, und dem Menschen, der nach ihm fragt. Klagelieder 3, 25

### 07. Oktober 2012, 18. Sonntag nach Trinitatis

18.00 Uhr Abendgottesdienst mit Hl. Abendmahl  
Pfr. Richter und Vorbereitungsteam  
**Ein Gottesdienst einer fortlaufenden Reihe zum Epheserbrief zum Thema: „Eins sein in Christus“**

Kindergottesdienst mit Abendbrot

### 14. Oktober 2012, 19. Sonntag nach Trinitatis

09.30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst  
Junge Gemeinde  
Im Anschluss an den Gottesdienst – gemeinsames Essen im Pfarrhaus!

### Dienstag, 16. Oktober 2012

19.00 Uhr Männerwerk im Einsiedel Härtensdorf

### Getraut wurden:

Torsten Leichsenring und Julia geb. Demmler

### Eingeseget zur Silberhochzeit wurden:

Stephan und Katrin Reuther

### Außerdem:

Freiwilliger Kirchenchor:	dienstags, 19.00 Uhr im Pfarrhaus
Posaunenchor:	mittwochs, 19.00 Uhr im Pfarrhaus
Bibelgesprächskreis:	Donnerstag, 18.10., 20.00 Uhr im Pfarrhaus
Kurrende:	donnerstags, 16.15 Uhr (außer in den Ferien)
Junge Gemeinde:	freitags, 19.00 Uhr im Pfarrhaus
<b>Landeskirchl. Gemeinschaft:</b>	sonntags, 15.00 Uhr im Gemeinschaftssaal in Härtensdorf
Frauenstunde:	Dienstag, 16.10., 19.00 Uhr im Pfarrhaus
Kanzleistunde:	dienstags 17.00 - 19.00 Uhr (Tel. 037603 8227)

Es laden herzlich ein und grüßen  
Pfr. Richter und der Kirchenvorstand  
zu Härtensdorf



## Die Kirchengemeinde der St. Rochuskirche zu Schönau lädt ein

### Freitag, 05.10.2012

ab  
14.00 Uhr Annahme der Erntegaben und Schmücken der

Kirche. Die Erntegaben gehen auch in diesem Jahr wieder an die Zwickauer Tafel.

### Sonntag, 07.10.2012 – 18. Sonntag nach Trinitatis

09.30 Uhr Festgottesdienst mit Kindergottesdienst zum Erntedankfest mit anschl. Kirchenkaffee herzlich, Pfr. Richter

### Dienstag, 09.10.2012

14.30 Uhr Frauendienst  
19.00 Uhr Bauausschuss  
19.00 Uhr Liegenschaftsausschuss

### Mittwoch, 10.10.2012

16.00 Uhr Bastelkreis  
19.30 Uhr Männerwerk

### Sonntag, 14.10.2012 – 19. Sonntag nach Trinitatis

In Schönau kein Gottesdienst.  
Gemeindeausfahrt nach Eisleben „Auf Luthers Spuren“

### Abfahrtszeiten:

8.20 Uhr Schönau, Abzweig Grünau  
8.30 Uhr Schönau, Dorfplatz  
8.32 Uhr Schönau, Büro Joram  
8.35 Uhr Wiesen, Haltest. Zwickau  
8.40 Uhr Silberstraße, ehem. Gemeindeamt  
8.45 Uhr Vielau, Friedrichsgrün  
Wir nehmen noch Anmeldungen für die Ausfahrt entgegen.  
Kanzlei Schönau, Tel. 037603/8717.  
In der Zeit vom 15.10.2012 bis 19.10.2012 ist unser Pfr. Richter zu einer Gehörlosentagung unterwegs, seine Vertretung übernimmt Pfr. Zirnstein aus Wildenfels.

### Dienstag, 16.10.2012

19.30 Uhr Bibelgesprächskreis

### Sonntag, 21.10.2012 – 20. Sonntag nach Trinitatis

09.30 Uhr Sakramentsgottesdienst zur Kirchweih gleichz. Kindergottesdienst, Pfr. Richter

### Kindertreff seit September

mittwochs 16.00 – 18.00 Uhr  
jeden 1. und 3. Mittwoch Jungen  
jeden 2. und 4. Mittwoch Mädchen  
im Pfarrhaus Schönau  
außer in den Ferien und schulfreien Tagen

### Konfirmandenunterricht

Klasse 7 montags 16.30 Uhr  
Klasse 8 dienstags 16.15 Uhr in Härtensdorf

Chor donnerstags 19.00 Uhr  
Kinderchor freitags 16.15 Uhr  
Teeniechor freitags 18.00 Uhr in Wildenfels  
Junge Gemeinde freitags 19.00 Uhr

### Voranzeige

### 22.10.2012 bis 27.10.2012

Vortragsabende in der Mehrzweckhalle Wildenfels mit Lutz Scheufler, jeweils 19.30 Uhr

Mit herzlichen Segenswünschen grüßen  
Pfr. Richter und Mitarbeiter

## Röm.-kath. Kirche Kirchberg

Neumarkt 23, Tel.: 037602 6325  
Pfarrer: Br. Vitus Laib, Tel. 0160 5009617

Sonntags um 9.00 Uhr und mittwochs um 17.00 Uhr  
Hl. Messe.

Ausnahmen: zweiter Sonntag im Monat um 10.00 Uhr  
Hl. Messe

Montags im Oktober um 17.00 Uhr Rosenkranzandacht

**Außerdem:**

**Fr., 05.10.**

Kranken- und Hauskommunion

17.00 Uhr Hl. Messe (Herz-Jesu-Freitag)

**So., 07.10.**

Erntedankfest mit Gabensammlung zugunsten der Zwickauer Tafel

**Di., 09.10.**

18.30 Uhr Bibellesen

**Mi., 10.10.**

18.30 Uhr PGR-Sitzung

**So., 14.10.**

10.00 Uhr Beginn des „Altentags“

**Mi., 17.10.**

18.00 Uhr Bibelkreis

Weitere Termine und Informationen finden Sie auf unserer Homepage: [www.maria-friedenskoenigin.de](http://www.maria-friedenskoenigin.de)  
E-Mail: [info@maria-friedenskoenigin.de](mailto:info@maria-friedenskoenigin.de)

## „Weihnachten im Schuhkarton“ für Kinder in Not



Berlin, 4. Oktober 2012. Der Startschuss ist gefallen; In den nächsten Wochen haben Menschen in Deutschland Gelegenheit, einem Kind in Not Freude und Hoffnung zu schenken – indem sie sich an der weltweit größten Geschenk-Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“ beteiligen. In diesem Jahr wird das 100millionste Kind beschenkt werden.

Freude schenken ist leicht: einfach den Deckel und Boden eines Schuhkartons separat mit Geschenkpapier bekleben und das Päckchen mit Geschenken für einen Jungen oder ein Mädchen der Altersklasse 2 – 4, 5 – 9 oder 10 – 14 füllen. Bewährt hat sich eine Mischung aus Kleidung, Spielsachen, Schulmaterialien, Hygieneartikeln und Süßigkeiten. Eingepackt werden dürfen nur Geschenke, die zollrechtlich in allen Empfängerländern erlaubt sind. Eine Packanleitung ist im Aktionsflyer zu finden, der an vielen Stellen ausliegt. Ist der Karton gepackt, kann er zusammen mit einer empfohlenen Spende von sechs Euro für Abwicklung und Transport zu einer der rund 5.000 registrierten Abgabestellen gebracht werden.

Wir sind wieder dabei. Sammelstelle im Pfarrhaus Härtensdorf – Infos 037603-3418. Flyer im Rathaus und in den Kirchgemeinden.

## Vereinsnachrichten

### Freiwillige Feuerwehr Wildenfels

#### Dienstplan 4. Quartal 2012



**Donnerstag, 11.10.2012**

Vorbereitung Abschlussübung

18.30 Uhr Treffpunkt: Gartenheim

**Samstag, 20.10.2012**

Winterfestmachung

09.00 Uhr Treffpunkt: Gerätehaus

**Donnerstag, 25.10.2012**

18.30 Uhr Schulung

Treffpunkt: Gerätehaus

**Donnerstag, 08.11.2012**

18.30 Uhr Schulung

Treffpunkt: Gerätehaus

**Donnerstag, 22.11.2012**

18.30 Uhr Schulung

Treffpunkt: Gerätehaus

**Samstag, 24.11.2012**

18.00 Uhr Feldmarsch (Kirchberg)

**Donnerstag, 06.12.2012**

18.30 Uhr Schulung

Treffpunkt: Gerätehaus

**Donnerstag, 08.12.2012**

18.00 Uhr Weihnachtsfeier

Treffpunkt: Gerätehaus

**Donnerstag, 20.12.2012**

18.00 Uhr Lichtlabend

Treffpunkt: Gerätehaus

### Frauengruppe

**Mittwoch, 10.10.2012**

19.30 Uhr Sonstiges

Treffpunkt: Gartenheim

**Mittwoch, 14.11.2012**

19.30 Uhr Reinigung

Treffpunkt: Gerätehaus

**Samstag, 24.11.2012**

18.00 Uhr Feldmarsch (Kirchberg)

### Jugendfeuerwehr

dienstags von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Schulung

Treffpunkt: Gerätehaus

Änderungen vorbehalten!

Freiwillige Feuerwehr Wildenfels  
Jens Schwörke, Wehrleiter

### Liebe Kameradinnen, liebe Kameraden der FFW Wildenfels,

zu unserer nächsten Jahreshauptversammlung im Januar 2013 stehen die Neuwahlen der Wehrleitung an.

Um diese Veranstaltung zeitlich korrekt vorbereiten zu können, bitte ich alle Wehrmitglieder, die sich für eine der folgenden Funktionen zur Wahl stellen möchten, ihre Kandidatur bis zum 30.10.2012 bei mir anzumelden.

#### Folgende Funktionen werden neu gewählt:

1. Ortswehrleiter FF Wildenfels
2. Stellvertretender Ortswehrleiter FF Wildenfels
3. 6 Mitglieder Feuerwehrausschuß FF Wildenfels
4. Leiter Alters- und Ehrenabteilung Ortsfeuerwehr Wildenfels
5. Schriftführer Ortsfeuerwehr Wildenfels
6. Leiter Signalzug Ortsfeuerwehr Wildenfels

Der Leiter der Alters- und Ehrenabteilung wird nur von den Mitgliedern der Alters- und Ehrenabteilung gewählt.

Der Leiter Signalzug wird nur von den Mitgliedern des Signalzuges gewählt.

Für Rückfragen stehe ich euch gerne zur Verfügung. Ich hoffe auf eine rege Beteiligung bei den Kandidaturen aus allen Abteilungen unserer Wehr.

Mit kameradschaftlichen Gruß  
J. Schwörke  
Wehrleiter

## Familiengrillen des Feuerwehrvereins Wildenfels e.V.

Zum Familiengrillen hatte der Vorstand des Feuerwehrvereins Wildenfels e.V. am Samstag, dem 08.09.2012, ins Gerätehaus eingeladen.

Bei schönem Wetter erlebten wir einen fröhlichen Grillabend, mit all den Speisen, die zum Grillen auf den Rost kommen. Besonders mundeten die Salate, die von den Frauen in Eigeninitiative zubereitet wurden.

Für die vielen „Kids“ war das Erkunden der Löschfahrzeuge wieder ein besonderes Erlebnis. In den späten Abendstunden ging dieser fröhliche Grillabend zu Ende.

Alle Teilnehmer möchten dem Vorstand und ihren Vorsitzenden Kamerad Volker Gaudl sowie den fleißigen Frauen für ihre wohlschmeckenden Salate ganz herzlich danken.

Dieter Fritsch

## VfL Wildenfels

### VfL Wildenfels – FV Blau Weiß Hartmannsdorf 1:1

Im zweiten Heimspiel der neuen Saison legten die Hausherren gleich richtig los. Mit sehr hohem Anfangstempo wurde der Gegner sofort unter Druck gesetzt. In den ersten fünfzehn Minuten erarbeiteten sich die Rosenstädter gleich mehrere gute Möglichkeiten, doch leider konnten diese nicht genutzt werden. Manchmal fehlte ein wenig Glück und manchmal hätte der Angriff etwas konzentrierter zu Ende geführt werden müssen. Hartmannsdorf kam nicht so gut ins Spiel. Dies war an der etwas übertriebenen Härte zu erkennen, welche die Gastgeber besonders im Mittelfeld zu spüren bekamen und wo auch der hauptsächliche Spielverlauf der ersten Hälfte stattfand.

Bis auf zwei Ausnahmen, in denen die Gäste gefährlich in den VfL-Strafraum eindringen. In einer davon verursachte die Wildenfelser Verteidigung einen glasklaren Strafstoß. Stefan Bretschneider verwandelte diesen souverän zur 0:1-Gästeführung und ließ den sonst sehr wenig beschäftigten Bergert keine Chance. Dieser Spielstand in der 42. Min. stellte den Verlauf völlig auf den Kopf. Wildenfels machte das Spiel und Hartmannsdorf ging in Führung. So ging es in die Kabine.

Die zweite Halbzeit spielte nur noch Wildenfels. Ein Freistoß von Quast in der 47. Min. strich knapp über die Latte. Büttner köpfte nach einem Eckstoß in der 50. Min. das Leder an den Pfosten. Dann setzte sich Kuzcka in der 56. Min. auf halblinks gegen seinen Bewacher durch, drang in den Gästestrafraum ein und wurde von den Beinen geholt.

Auch hier eine glasklare Angelegenheit, ebenfalls Strafstoß für den VfL. Ziemann lief an, schoss platziert, aber leider rechts halbhoch, Leistner, der Gästetorhüter, reagierte glänzend und hielt. Von dieser vergebenen tausendprozentigen Chance ließen sich die Hausherren nicht ent-

mutigen und rannten weiter gegen das Leistner-Tor an. Dann endlich in der 64. Min., nach einer Ecke, konnte Ziemann per Kopf den 1:1-Ausgleichstreffer erzielen. Allerdings ein spektakuläres Kopfballtor unter der Grasnarbe erzielt. Ist aber egal, Tor ist Tor.

Von den Gästen war in Hälfte zwei wirklich nicht viel zu sehen. Vorgetragene Entlastungsangriffe ihrerseits endeten vorm Strafraum des Gastgebers. Diese wiederum erspielten sich Chancen im Minutentakt. Ullmann versuchte es erst nach einem abgewehrten Kopfball von Büttner mit einem Volleyschuss, der knapp vorbeiging. Danach kam er noch mal über links zum Schuss, welcher auch nur um wenige Zentimeter sein Ziel verfehlte.

Am Ende ließ man zwei Punkte liegen und die Gäste waren mit dem Auswärtspunkt gut bedient. Dies haben sie aber auch ihren überragend haltenden Torhüter Leistner zu verdanken.

Zuschauer: 80  
Tore: 0:1 Bretschneider (43. Strafstoß)  
1:1 Ziemann (64.)  
Schiedsrichter: Dippmann, SV Hohenstein-Emsthal  
Assistent: Hermann, SV Remse  
Assistent: Wüstner, Oberlungwitzer SV

Mit sportlichem Gruß  
Roy Schumann

## Wiesen – ein kleiner Ortsteil von Wildenfels

Bei einem lustigen Beisammensein werden so manch gute Pläne geschmiedet – meistens mangelt es an der Umsetzung. Aber nicht so in Wiesen.



Einige Bewohner hatten sich in die Idee vernarrt und wollen das Dorfleben attraktiver,

gemeinschaftlicher und nachbarschaftsfreundlicher gestalten. Nun war es endlich so weit. Am 08.09.2012 feierte der „Heimatverein Wiesen e.V.“ seine Gründung. Nur durch Mund-zu-Mund-Werbung waren ca. 100 Einwohner dabei. Das allein zeigt, dass vielen daran gelegen ist, am Dorfleben mitzuwirken.

Wir als Verein wollen unserem Dorf die Schönheit erhalten und, dass alle ein Stück näher zusammen rutschen, dass kleine Meinungsverschiedenheiten rechtzeitig gelöst werden und manch einer mit der Hilfe seines Nachbarn planen kann. Für 2013 sind schon neue Pläne in den Köpfen, so soll im Januar das Tannenbaumverbrennen stattfinden.

Wenn Sie Lust bekommen haben, im Heimatverein Wiesen mitzumachen oder Sie wollen uns einfach nur unterstützen, dann nehmen Sie bitte Verbindung auf mit Sven Gerschler (Vereinsvorsitzender), Tel. 0174-9866641, oder Uwe Schwind (stellv. Vereinsvorsitzender), Tel. 0171-7373403.

Ansonsten an alle Wiesener und Gäste, es war ein toller Start mit euch.

Sven Gerschler  
Vereinsvorsitzender



Mehr  
Generationen  
Haus

Starke Leistung für jedes Alter.

## Familienzentrum „Kinderidylle“ Härtensdorf e.V.

Otto-Nuschke-Straße 18  
08134 Wildenfels/Härtensdorf  
Tel.: 037603/8751

### Wir über uns:

#### Rückblick

#### Ferienzeit – schöne Zeit

Wir erinnern uns gern an den Sommer.

Kreativ und aktiv ist die Zeit viel zu schnell vergangen.



### Wer versteckt sich nicht gern manchmal hinter einer Maske?

- manchmal freundlich, manchmal etwas schaurig.

Das gestalten hat jedenfalls Spaß gemacht.



Langweilige Wände wurden bei uns bunt. Natürlich legal und unter fachmännischer Anleitung.



Dieser große selbst gefilzte Schafwolleteppich ist eine Gemeinschaftsarbeit und hat schon einige bewundernde Blicke auf sich gezogen.

Nach den Ferien ist sozusagen vor den Ferien. Und deshalb schauen wir nach vorn und freuen uns auf die Herbstferien.

### Herbstferienprogramm 22.10. – 02.11.2012

Unser Familienzentrum ist geöffnet für Ferienkinder von Montag bis Freitag, 9.00 bis 13.00 Uhr. Am 31. Oktober bleibt unser Hort geschlossen. Für einige Veranstaltungen ist eine Mitfahr- oder Badeerlaubnis nötig! Um vorherige Anmeldung wird gebeten.

Wir bieten täglich ein Mittagessen für 2,50 EUR (incl. Getränke), Betreuungspauschale 1,00 EUR (außer Vereinsmitglieder).

Bei Kreativangeboten und Workshops ist in der Regel ein Materialbeitrag erforderlich (1–3 EUR).

**Woche vom 22.10. bis 26.10.2012****Montag, 22.10.**

09.30 -

12.00 Uhr Indischer Tag – Wir erfahren etwas über Indien und kochen nach eig. Rezept!  
(K: 2,50 EUR)

**Dienstag, 23.10.**

09.30 -

12.00 Uhr Workshop-Textil  
Wir filzen Jonglierbälle mit Juliane Merkel  
(2,50 EUR)

**Mittwoch, 24.10.**

09.30 -

12.00 Uhr Basteln mit Kastanien  
Wir bauen herbstliche Tiere aus dem indischen Dschungel!  
(Kosten: 1 EUR)

**Donnerstag, 25.10.**

09.30 -

12.00 Uhr Workshop Plastik  
Wir bauen einen asiatischen Lampion aus Draht und Gips mit Susanne Seifert  
(Kosten: 2,00 EUR)

**Freitag, 26.10.**

08.30 -

13.00 Uhr Wir gehen Sommerrodeln beim Kreissportbund im Westsachsenstadion Zwickau  
(Kosten: 3 EUR)  
Mitfahrerlaubnis mitbringen!

**„Die Entdeckung exotischer Welten“****Woche vom 29.10. bis 2.11.2012****Montag, 29.10.**

09.30 -

12.00 Uhr Workshop Malen – Wir bemalen Leinwände mit portugiesischen Seefahrer-Bildern  
(Kosten: 2 EUR)

**Dienstag, 30.10.**

09.30 -

12.00 Uhr Workshop Keramik aus Portugal  
Wir bemalen Fliesen mit typischen blauen Mustern und Bildern  
(Kosten: 2,50 EUR)

**Mittwoch, 31.10.**

Feiertag

**Donnerstag, 01.11.**

09.30 -

12.00 Uhr Portugiesischer Tag  
Wir erfahren etwas über Portugal und kochen nach eigenem Rezept  
(Kosten: 2,50 EUR)

**Freitag, 02.11.**

09.30 -

12.00 Uhr Frühstück und Spiele  
(Kosten: 2 EUR)

**Geflügelzüchtervereinigung  
Wildenfels i. Sa. e.V.**

Am Freitag, dem 5. Oktober 2012, findet um 20.00 Uhr im Sportlerheim Wildenfels unsere nächste Mitgliederversammlung statt.

i. A. Horst Oberender, Vereinsvorsitzender

**Freundeskreis Wiesenburg e.V.  
Hilfe zur Selbsthilfe**

Korporatives Mitglied der Gesellschaft gegen Alkohol- und Drogengefahr des Landes Sachsen

**Vorsitzender:** Herr Manfred Uhlig  
Ernst-Grube-Str. 109  
08062 Zwickau  
Tel. 0375/780433

**Selbsthilfegruppe:**

**Gruppe 1:** donnerstags, 17.00 Uhr  
in der Landgaststätte Wiesenburg

**Gruppe 2:** donnerstags, 17.00 Uhr  
in Kirchberg, Gaststätte  
„Zur Torschänke“, Torstraße 7

**Sagen aus Wildenfels****Der Reiter ohne Kopf bei Wildenfels**

Im Wildenfesler Wald gab es eine Holzernte. Forstarbeiter keilten und fällten Bäume. Die Holzfäller waren am Werke und gingen mächtig zur Sache. Doch plötzlich gab es eine Totenstille. „Alle Arbeiten wurden eingestellt. Kurz darauf traten die Holzfäller aus dem Wald. „Was ist geschehen?“, fragte sie einen Bauer.

„Ein Reiter ohne Kopf“ ist durch den Wald geritten, erzählten sie dem Bauern und stützten sich dabei auf ihre Werkzeuge und Äxte.



„Mit seinem Pferd ritt er erst am schwarzen Teich vorbei und dann hinein. Er tauchte unter, aber er tauchte nie wieder auf.“

Für die graphische Darstellung bedanke ich mich recht herzlich bei Frau Doris Brassat, Wildenfels.

Mit besten Grüßen für Sie alle  
Ihr Jochen König aus Wildenfels.

## Was sonst noch interessiert ...

### Auto fahren im Herbst

Der Herbst ist die unfallträchtigste Zeit im Straßenverkehr. Nacht, Nässe und Nebel oder rutschige Fahrbahnoberflächen durch Laub sind nur einige Gefahren, die in der dritten Jahreszeit auf die Verkehrsteilnehmer warten. Zahlreiche Unfälle passieren in diesem Zeitabschnitt durch Fehleinschätzung etwa der Straßenverhältnisse oder der Geschwindigkeit. Deshalb sollte man im Herbst noch wachsamer unterwegs sein.

### Lichttest: Sehen und gesehen werden

Um gut durch den Herbst zu kommen, bieten vom 1. Oktober bis zum 31. Oktober 2012 die Betriebe des Kfz-Gewerbes einen kostenlosen Lichttest für Autos, Nutzfahrzeuge und Busse an. Dabei wird die gesamte Lichanlage des Kraftfahrzeugs auf ihre Funktion hin überprüft und wenn nötig eingestellt. Kleinere Reparaturen werden vor Ort ausgeführt. Bezahlt werden müssen die dafür nötigen Ersatzteile. In der gleichen Zeit lädt der Zentralverband der Augenoptiker zum kostenlosen Sehtest. Die Optiker messen die aktuelle Tagessehschärfe der Verkehrsteilnehmer.

### Technischer Check des Fahrzeugs

Ebenso wichtig wie gutes Sehen und gesehen werden ist der technische Check des Wagens. Dazu gehören die Überprüfung von Reifenluftdruck und Reifenprofil. Außerdem sollte an die Winterreifenpflicht hierzulande denken. Wer bei winterlichen Verhältnissen ohne Winterreifen erwischt wird, kann mit einer Geldbuße und einem Punkt bestraft werden. Die speziell für diese Jahreszeit entwickelten Pneus haften bei Temperaturen von plus sieben Grad Celsius abwärts besser, weil sie über eine weichere Gummimischung verfügen. Ein weiteres Plus an Sicherheit erreicht man, wenn die Scheibenwischer keine Schlieren ziehen und in der Scheibenwaschanlage genügend Frostschutz eingefüllt ist. Um den Durchblick zu behalten, sollten ab und an die Lichter, die Blinker, die Scheiben und die Außenspiegel gereinigt werden. Schmutz auf den Lichtern kann deren Leuchtkraft um bis zu 80 Prozent verringern.

### Blenden der Sonne

Weitere Gefahren neben Dunkelheit, Eisglätte, Raureif, Laub, Nässe sind Nebel, Regen, Aquaplaning, Wind und Erntereste auf der Fahrbahn, Wildwechsel und das Blenden der tief stehenden Sonne. Die Sonne überblendet oft Lichtzeichenanlagen, die dann oft falsch gedeutet werden.

### Achtung Wildwechsel

Herbstzeit ist Brunftzeit. Da jagt das Rotwild „kopflös“ und paarungsbereit durch die Dämmerung, ohne auf den Straßenverkehr zu achten. Kreuzt es die Fahrbahn, bleibt das Tier oft erschreckt stehen. Springt ein Tier vors Auto, heißt es Vollbremsen. Hektische Ausweichmanöver enden meist im Gegenverkehr – mit schlimmen Folgen.

### Augen an die Dunkelheit gewöhnen

Die Dunkelheit wird auch deshalb zur Gefahr, weil sich die Augen nur langsam auf die veränderten Lichtverhältnisse

anpassen. Damit man bei Nacht besser sieht, sollte man vor Beginn der Fahrt in der Dunkelheit draußen ein paar Minuten die Beine vertreten. Geht's dann los, heißt es Licht einschalten nicht vergessen. Bei der Fahrt durch die Nacht sollte der Fahrer leicht zur Seite blicken, damit er von den Scheinwerfern entgegenkommender Fahrzeuge nicht geblendet wird. Zudem sollte man die dunklen Stellen links und rechts der erhellen Straße beobachten.

### Vorsicht Laub!

Unterschätzt wird oft die Gefahr durch auf der Straße liegendes Laub. Egal, ob es festgefahren ist oder vom Regen nass, es bildet sich ein Schmierfilm, der so rutschig wie Glatteis ist. Beim Bremsen verlängert sich dadurch der Bremsweg. Das gleiche gilt für Ernterückstände auf der Straße. Wer hier ins Schlingern kommt, findet sich möglicherweise im Straßengraben wieder.

Cornelia Wahl

### Landwirtschaftsbetrieb Panteleit

Hauptstraße 112 b | 08118 Hartenstein  
Tel. 01 72 / 7 80 73 14 und 01 73 / 1 06 05 29

### Wir verkaufen aus eigener Produktion:



**Kartoffeln**  
**Getreide**



### BESTATTUNGSINSTITUT NEIDHARDT

Inh. Jessica Neidhardt

Hartenstein, August-Bebel-Str. 14

Ruf 037605/7921

Ein hilfreiches Zurseitestehen in Würde und Pietät ist unser oberstes Gebot in den schweren Stunden beim Heimgang Ihres lieben Verstorbenen.

Auf Wunsch kommen wir zu einem Hausbesuch oder bitten Sie um ein Gespräch in unser Bestattungshaus.



**Tag und Nacht 03 75 / 24 11 81**

**www.bestattungen-neidhardt.de**



### BESTATTUNGSINSTITUT

**TAG & NACHT**

**Max  
Eißmann**



Inh. Kathrin Schönfeld

- Erd- und Feuerbestattungen
- Sargausstattungen
- Sarglager
- Überführungen (In- und Ausland)
- Erledigung aller Formalitäten
- auf Wunsch Hausbesuch

08107 Kirchberg • Torstraße 15

Tel.: (03 76 02) 6 58 03

Fax: (03 76 02) 6 58 11



Thailand - Traumstrände im „Land der Lächeln“

**Thailand – Koh Samui im 3½ Sterne Hotel Chaweng Beach Resort**

14 x Ü/FR im Hotel direkt am Strand und im Zentrum von Chaweng, Restaurants, Bars, Unterhaltungs- und Einkaufsmögl. in unmittelbarer Nähe; Flug ab Frankfurt direkt nach Kho Samui im Doppelzimmer z. B. 21.01. - 04.02.2013 p. P. 1479,00 €

**Thailand – Koh Samui im 3½ Sterne Thai Ayodhya Villas & Spa**

14 x Ü/FR im Hotel direkt am schönen Lamai Beach, charmante Anlage mit 70 Zimmern die von einem tropischen Garten umgeben sind, Liegen Sonnenschirme und Badetücher incl., ab Frankfurt direkt nach Koh Samui z. B. 21.01. - 04.02.2013 p. P. 1460,00 €

Tipps und Informationen im

**Reisebüro Packesel** (am Penny-Markt)

Stiftstr. 1B • 08118 Hartenstein

Telefon 03 76 05 / 6 88 60 • Fax 03 76 05 / 6 88 61



**Gebr. Bauer GmbH**

**Gestaltung von Außenanlagen**

**Hofbefestigung jeder Art, Landschaftspflege**

Straße der Einheit 1 Tel.: 03 76 00 / 33 61  
 08115 Lichtenanne Fax: 03 76 00 / 5 02 55  
 OT Schönfels Funk: 01 71 / 6 76 42 18  
 Internet: www.landschaftsbau-bauer.de  
 E-Mail: info@landschaftsbau-bauer.de

**Lust auf Veränderung**

Geben Sie Ihrer Wohnung einen neuen Hauch von Gemütlichkeit vom Boden bis an die Decke.

- Bodenbeläge aller Art mit Verlegeservice
- Gardinen + Zubehör und Reinigung
- Sonnen- und Insektenschutz
- Polstermöbel-Neuanfertigung oder Neubezug
- Markisenneubezug, PVC-Planen-Stoffe, Markisenstoffe
- Tapezierarbeiten
- Reinigung von Teppichböden/Polstermöbeln

**E. Beier & Sohn**

**Raumausstattung**

Rudolf-Breitscheid-Str. 28 • 08118 Hartenstein  
 Tel. 03 76 05 / 68 97 11

*Rundumservice aus einer Hand*

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**



Für Sie getestet und rundum wohlgefühlt.

*Mein Schiff.*

Wir haben das Wohlfühlschiff für Sie getestet! Mit dem **Premium Alles Inklusive-Konzept** ist neben den Speisen zusätzlich ein umfangreiches Getränkeangebot in den meisten Restaurants und allen Bars und Lounges auch außerhalb der Essenszeiten inklusive. Das ist Wohlfühlen von Anfang an!

„Mein Schiff 2“

**Mittelmeer mit Türkei – Gruppenreise**

Termin: 27. April – 07. Mai 2013  
 ab/bis Flughafen München

**Premium Alles Inclusive**

10 Nächte incl. Flug **ab 1.738,- Euro**

Transfer ab/an Kirchberg zum Flughafen  
 Reisebegleitung Frau Otto

Buchungen bis zum 25. Oktober 2012 möglich!

Wir waren für Sie an Bord!

Reisebüro

**Otto & Schütz GmbH**

08107 KIRCHBERG • Auerbacher Str. 10 • Telefon 03 76 02 / 6 64 79 • Fax 03 76 02 / 6 41 91 • www.reisebuero-ottoundschuetz.de



**Entdecke den Helden in Dir.**

Unser Lehrgangsangebot zur Ersten Hilfe

- Lebensrettende Sofortmaßnahmen
- Erste Hilfe
- Erste-Hilfe-Training
- Defibrillation durch Ersthelfer
- Erste Hilfe am Kind
- Erste Hilfe für Sportgruppen
- Fit in Erste Hilfe
- Betriebliche Ersthelfer
- Weitere Angebote

Kurse in Ihrer Nähe DRK.de



JOCHEN KÖNIG  
**Wildenfels/Erzgebirge**  
 mit seinen Ortsteilen  
 Härtensdorf, Schönau, Wiesenburg, Wiesen



*Bilder aus vergangenen Tagen*

**Ein ideales Geschenk**

**Wildenfels/Erzgebirge**

**Umfang:** 96 Seiten mit 150 s/w- und 10 Farbbildern

**Format:** 23 x 21,5 cm

**Herausgeber:** Stadtverwaltung Wildenfels

**ISBN:** 978-3-86595-366-7

Erhältlich bei der Stadtverwaltung Wildenfels



1233  
 Stadt Wildenfels

- ▶ 50 Stück
- ▶ 16 Seiten
- ▶ DIN A4



schon ab

83,-

inkl. MwSt.  
und Versand

Schüler-  
zeitung



**primoprint.de**

Ihre Online-Druckerei

**FLYER** Schülerzeitungen **BÜCHER** Präsentationsmappen **AUFKLEBER**  
Diplomarbeiten **VEREINSHEFTE** Blöcke **HOCHZEITSZEITUNGEN**  
**BILDKALENDER** Aktenordner **MENÜKARTEN** TÜRHÄNGER  
Angebotsmappen **POSTKARTEN** BRIEFPAPIER **BROSCHÜREN**  
Einladungskarten **VISITENKARTEN** DURCHSCHREIBESÄTZE  
**PLAKATE** Hefte **GEMEINDEBRIEFE** Jahresplaner **FIRMENSTEMPEL**  
**ABIZEITUNG** CD & DVD-Cover **DUFTLACK** Etiketten **POSTER**

[www.primoprint.de](http://www.primoprint.de)

Markengeräte  
zu guten Preisen



## Ihr Partner für Haushalt & Gewerbe

- Reparaturservice für Ihre Hausgeräte
- Ersatzteilverkauf für alle Fabrikate
- Verkauf u. Beratung von Haushaltsgeräten der Marken Miele, Liebherr, Siemens, Bosch, WMF, Graef
- Komplettausstattung und Planung für Gastronomie und Gemeinschaftsverpflegung

Gewerbegebiet Reinsdorf · August-Horch-Str. 2

Tel. 35 37 810 · service@mks-zwickau.de · Mo-Fr 9-18 Uhr · Sa 9-12 Uhr

## Küchenstudio Schubert

Einbauküchen | Badmöbel | Zubehör | Umbau & Modernisierung  
z. B. Austausch von Geräten, Spülen, Fronten, Arbeitsplatten ...

Wildenfels/OT Härtensdorf | Arno-Schmidt-Str. 13  
Telefon 03 76 03 / 20 04

Wir möchten uns für die vielen  
Glückwünsche und Geschenke  
anlässlich unserer

## Goldenen Hochzeit

bei allen Verwandten, Freunden und  
Bekanntem sowie dem Team vom  
Sportlerheim Wildenfels ganz herzlich  
bedanken.

Ein besonderes Dankeschön gilt unseren  
Kindern mit ihren Familien für eine  
unvergessliche Feier.

Waldemar und Christine Burchard

15. September 2012

Sparkassen ImmobilienCenter  
in Vertretung der LBS Immobilien GmbH

## Wenn's um Immobilien geht!

Ihre Ansprechpartnerin  
in Ihrer Region



**Iris  
Müller**

Verkauf/Vermietung

Sparkasse Zwickau  
ImmobilienCenter  
Telefon 0375 / 323 2544  
Iris.Mueller@spk-zwickau.de

Tel.: 0375 / 323 4141  
www.sparkasse-zwickau.de



## Landhandel INGE WIECZOREK

Wildenfelder Str. 1  
OT Schönau  
08134 Wildenfels



Tel. 03 76 03 / 82 47

### Aktuelles Angebot:

- Arbeitsbekleidung, Schuhe, verschiedene Stiefel
- Einweckgläser, Sauerkrauttopf, Einkochtopf
- Kartoffelhornden, Laubrechen, Spaten, Stiele
- Weide- und Tierbedarf, Futtermittel, Maschendraht

### JORAM-REISEN – Reisen mit Herz

09.10.	Kaffeefahrt ins Erzgebirge mit Aufenthalt in Annaberg, incl. Kaffeetrinken auf dem Pöhlberg mit musikalischer Unterhaltung	29,- €
10.10.	Saisonabschlussfahrt mit Besuch im Rößlerhof incl. Führung, Verkostung und 1 Glas Wein in der Schaukäserei, am Nachmittag Tanztee mit Unterhaltung bei der Scheunenwirtin	39,- €
12.10.	+ 14.10. Zwiebelmarkt in Weimar mit Aufenthalt	20,- €
13.10.	Weinfest mit der „Schütz Kapelle“ in der Romantikscheune in Lichtenau incl. Mittagessen, 1 Glas Wein, Kaffeetrinken	45,- €
14.10.	Kirchweih-Schlemmerfahrt im Altmühltal incl. Schifffahrt mit kalt/warmen Schlemmerbuffet ab/an Kelheim	65,- €
15.10.	Regensburg incl. Stadtführung und individ. Aufenthalt	35,- €
16.10.	Naumburg incl. Stadtführung, Aufenthalt, incl. Führung und Verkostung in der Rotkäppchen Sektellerei	35,- €
18.10.	Überraschungsfahrt ins Blaue – Neues entdecken und alte Traditionen erleben incl. Besichtigung und Kaffeetrinken	33,- €
21.10.	„Tanztee“ im Braugut Hartmannsdorf incl. Tanz & Kaffeetrinken	23,- €
22.10.	Bad Muskau, Einkaufen od. Aufenthalt Fürst Pückler Park	23,- €
23.10.	Kohrener Land – Lindenvorwerk mit Mögl. zum Mittagessen, Altenburg incl. Eintr. + Führung Schloss und Spielkartensammlung	29,- €
24.10.	Halle – Halloren Schokoladenmuseum incl. Eintr. + Führung, Aufenthalt, Kaffeetrinken Keramikscheune Spickendorf	36,- €
25.10.	Erlebnisbergwerk „Glückauf“ in Sondershausen incl. Grubenfahrt, Führung und Kaffeetrinken	56,- €
25.10.	Dresden incl. Stadtrundfahrt u. Eintritt Historisches Grünes Gewölbe im Residenzschloss, individueller Aufenthalt	38,- €

### Hamburg mit Musical

Musicaltickets nach Wahl  
Busfahrt, Ü/FR in Hamburg,  
1 x Abendessen, Stadtführung,  
Hafenrundfahrt mit dem Schiff

26.10. - 28.10.12 p.P. 219,- €

### „Advents-Kreuzfahrt“

Busfahrt, Ü/„Vollpension plus“  
auf dem 4-Sterne-Flussschiff  
DCS Amethyst auf Donau & Main,  
Passau – Regensburg – Nürnberg

04.12. - 06.12.12 p.P. ab 319,- €

### Silvesterreisen

30.12. – 02.01. Königstadt Beroun  
bei Prag, Tschechien  
30.12. – 02.01. Südböhmen  
30.12. – 02.01. Oberbayern  
30.12. – 02.01. Polnisches Riesen-  
gebirge – Hirschberg  
30.12. – 02.01. Linz mit Silvester-  
schifffahrt auf der Donau  
30.12. – 01.01. Oberpfälzer Wald –  
Gut Mathershof  
30.12. – 01.01. Würzburg

### Saisonabschlussfahrt

Berghotel Friedrichroda  
Gala-Abend mit Brigitte Träger  
Busfahrt, Ü/HP, Tanzabend,  
Thüringer Wald Rundfahrt

02.11. - 04.11.12 p.P. 199,- €

### Information & Buchung:

Büro Wildenfels ☎ 03 76 03 - 82 55  
Büro Hartenstein ☎ 03 76 05 - 6 88 60

Unser Reiseprogramm finden Sie auch auf [www.joram-reisen.de](http://www.joram-reisen.de).